

## ES RX MULTICOM

### MANUALE PER L'INSTALLAZIONE E IL FUNZIONAMENTO

#### Características generales

El receptor universal permite una gran versatilidad en las instalaciones nuevas y existentes. La flexibilidad consiste en el poder memorizar en un único receptor, mandos de diferente procedencia, con códigos fijos y variables con diferentes frecuencias. El receptor universal permite en la mayor parte de los casos, unificar instalaciones o reemplazar los receptores que no funcionan sin reemplazar los mandos ya existentes y en este modo garantiza una mejor continuidad del servicio y menos problemas para los usuarios.

#### Datos técnicos

Alimentación: de 12 VAC a 24 VAC, de 12 VDC a 24 VDC  
Contactos relés: 2A-120 VAC / 2A-24VDC, 5A-250 VAC / 5A-30VDC (si están previstos)

Numero máximo de códigos memorizables: 400

**Nota:** cada botón del mando equivale a un código. Por esto es conveniente considerar que un mando con 4 botones será memorizado en cuatro posiciones diferentes.

#### PROGRAMACIÓN

La programación del mando permite enlazar un mando a uno o más relés del receptor.

Para iniciar con la programación, presionar el botón P. Pulsará el led de la salida correspondiente. Presionando repetidamente el botón P se puede seleccionar la salida deseada, antes de iniciar a memorizar. Después de haber elegido la salida deseada, pulsar nuevamente el botón del mando que se desea enlazar y lo mantenga presionado hasta que se ha completado de memorizar (todos los led se quedan encendidos fijos medio segundo). Para memorizar más relés por cada botón del mando repita la operación por cada uno de ellos.

Los señales de los led que se pueden presentar mientras se memoriza son las siguientes:

**LED RELÉ INTERMITENTE:** fase de memorización. El botón del mando presionado será enlazado al relé con luz intermitente. En esta fase mantenga presionado el botón del mando que se desea memorizar.

**LED RELÉ 2 INTERMITENTES LENTOS:** el botón que se está memorizando es un HCS que necesita el código fuente, es un HCS desconocido, o es un mando V2 o AVIDSEN. El led del relé primero se queda fijo algunos segundos, después hará dos intermitencias lentas. Si el mando puede transmitir el código fuente, lo transmite en esta fase. Si el control no es conocido o no puede transmitir el código fuente, continúe a presionar el botón que se quiere memorizar: será memorizado como código fijo. Mantenga presionado hasta que la memorización se haya llevado a cabo.

**TODOS LOS LED ENCENDIDOS:** Fase transitoria. Indica que la memorización se concluyó con éxito. Puede dejar de pulsar el botón del mando. Enseguida se visualizará el tipo de mando memorizado.

LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	DESCRIZIONE
Encendido	Apagado	Intermitente	Apagado	El número de intermitencias indica el tipo de mando que se ha grabado

1 Intermitencia: mando memorizado como grabado

2 Intermitencias: mando memorizado como HCS variable

3 Intermitencias: mando memorizado como HCS fijo

Encendido fijo: mando memorizado con código original New Why Evo

#### CANCELACIÓN

La cancelación de los mandos se lleva a cabo con un procedimiento muy similar al de la programación. Para cancelar un mando presionar el botón P. Mientras se enciende el led intermitente del relé correspondiente (estamos en la fase de programación) presionar el botón S. De este modo, el receptor tiene todos los led encendidos: estamos en la modalidad de cancelación. En esta modalidad, presionar el botón correspondiente al mando que se desea cancelar y dejarlo presionado hasta que todos los led se hayan apagado. Ahora el mando ha sido cancelado.

#### MODOS DE FUNCIONAMIENTO DE LAS SALIDAS

Las salidas del receptor se pueden programar para que funcionen en 4 modos diferentes: on/off, impulsos, temporizador de segundos, temporizador de minutos. Las funciones se pueden seleccionar y activar en cualquier momento. Presionar el botón S durante 5 segundos para poder ajustar las funciones de uso. El led de la salida correspondiente se encenderá en modo intermitente según la función en la que ha sido programado. Presionar el botón P para cambiar la función. Para seleccionar la salida siguiente presionar el botón S hasta salir de la programación de las salidas. Salir siempre de la función de programación presionando el botón S para guardar los ajustes que se han seleccionado. El receptor automáticamente tiene todas las salidas programadas en función de impulsos.

Al presionar el botón P para cambiar las funciones se encontrarán en este orden: ON/OFF→IMPULSIVA→TEMPORIZADOR DE SEGUNDOS→TEMPORIZADOR DE MINUTOS→ON/OFF. Al presionar en modo repetido el botón P será cíclico entre las funciones.

1 lampeggio: ON/OFF	☀					☀			
2 lampeggi: IMPULSIVA	☀	☀				☀	☀		
3 lampeggi: TEMPORIZADOR DE SEGUNDOS	☀	☀	☀			☀	☀	☀	
4 flashes: TEMPORIZADOR DE MINUTOS	☀	☀	☀	☀		☀	☀	☀	☀

#### FUNCIÓN ON/OFF

En esta función la salida es biestable. A una presión del mando la salida se cierra, a la presión siguiente estará abierta. El estado de la salida se mantiene hasta que no llega una nueva presión de otro mando asociado. Atención: sin alimentación la salida regresa al modo de reposo, ósea abierta.

#### FUNCIÓN DE IMPULSOS

En esta función la presión del mando asociado mantendrá el relé de la salida activo hasta que no se deja el botón del mando. Atención: Algunos problemas de recepción pueden desactivar la salida aunque si el botón del mando está todavía presionado.

#### FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR DE SEGUNDOS

En esta función es posible programar un tiempo, en segundos, después del cual la salida será desactivada. Si no se programa en modo diferente el temporizador tiene una programación de 30 segundos. Atención: el temporizador será recargado cada vez que se presiona un mando asociado a esa salida.

#### FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR DE MINUTOS

En esta función es posible programar un tiempo, en minutos, después del cual la salida será desactivada.

#### PROGRAMACIÓN DE LOS TEMPORIZADORES

Cuando es seleccionada una de las dos funciones del temporizador, para programar la duración seguir el siguiente procedimiento:

- Mientras está en función temporizador (segundos o minutos) presionar el botón S durante 2 segundos, se encenderá intermitente en modo regular de 1 intermitencia al segundo.
- Mantener el botón presionado y contar el número de intermitencias que se desea programar como segundos o minutos (Ej. Cuento 3 intermitencias regulares para programar 3 segundos/minutos)
- Una vez que se cuentan las intermitencias que se desea programar dejar el botón S.

#### FUNCIÓN JUMPER

(P1) JUMPER SOLO CÓDIGOS ORIGINALES **MULTI4**

Introduciendo este jumper serán memorizados solo los códigos originales **MULTI4** y no serán aceptados los demás mandos.

(P4) JUMPER AUTOMEMORIZACIÓN

Introduciendo este jumper quedará habilitada la memorización a distancia de un mando a partir de un mando que ya está presente en el receptor, según la forma descrita del productor del mando o según la tecnología D.O.R (véase sección "automemorización"). Este jumper permite también la posibilidad de memorizar a distancia un slave con código original New Why Evo creado a partir de un master con código original **MULTI4**

(P5) JUMPER MEMORIZACIÓN DE UN SLAVE **MULTI4**

Normalmente es posible memorizar un slave con código original **MULTI4** sólo si ha sido creado por un master con código original **MULTI4**. Introduciendo este jumper será posible memorizar a distancia un slave **MULTI4** creado a partir de otro slave **MULTI4**

#### Señales de error

Las señales de error se identifican por las intermitencias de los led 3 y 4 porque los led 1 y 2 están encendidos fijos. Cuando sucede esto comparar el comportamiento de los led 3 y 4 con la tabla de abajo para entender el tipo de error.

LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	DESCRIZIONE
ENCENDIDO	ENCENDIDO	INTERMITENTE	ENCENDIDO	CODIGO NO IDENTIFICADO
ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO	INTERMITENTE	VECTOR DE CODIGOS LLENO
ENCENDIDO	ENCENDIDO	APAGADO	INTERMITENTE	VECTOR DE FRECUENCIAS LLENO

## CÓDIGO NO IDENTIFICADO

Proceder con la cancelación de un mando. En este caso el mando que se desea cancelar no está presente en el receptor o no ha sido correctamente interpretado. Repetir la operación nuevamente.

## VECTOR DE CÓDIGOS LLENO

La memoria del receptor está llena y está tratando de memorizar otro mando. Cancelar un mando que no se está utilizando y repetir la operación.

## VECTOR DE FRECUENCIAS LLENO

Está tratando de memorizar un mando con una frecuencia diferente de las que se han memorizado anteriormente. Ya que la capacidad del receptor para memorizar frecuencias diferentes es limitada, no será posible memorizar tal mando.

## AUTOMEMORIZACIÓN

Esta función permite memorizar un mando en el receptor a partir de un mando ya presente, sin interferir con el receptor. Para utilizar esta función es necesario introducir el jumper J4. El mando para introducir a distancia tiene que:

- Ser de la misma marca y del mismo modelo del original, o tiene que ser de un modelo compatible con el mismo tipo de código radio y frecuencia de transmisión, y el modelo tiene que permitir memorizar a distancia en los receptores originales del productor.
- O se puede utilizar un mando **MULTI4** en el cual copiar el mando original y aprovechar la tecnología D.O.R del **MULTI4** para memorizarlo en el receptor. También en este caso el modelo del mando tiene que permitir memorizar a distancia en los receptores originales del productor.

## AUTOMEMORIZACIÓN CON UN MANDO ORIGINAL

Si se quiere introducir un mando original se siga el siguiente procedimiento cerca del receptor (distancia aprox de 2 mt):

1. Se presione el botón del mando que ya ha sido memorizado en el receptor (esta operación es necesaria para editar al nuevo mando la misma combinación de relé).
2. Se sigan los pasos descritos para la autOMEMORIZACIÓN descritas en las instrucciones de los mandos originales. Estas instrucciones pertenecen a cada productor y son diferentes para cada modelo de mando. Las operaciones de los pasos 1 y 2 tienen que seguir sin que se deje pasar más de 15 segundos entre una operación y otra. Esto vale también para las operaciones del punto 2.

## AUTOMEMORIZACIÓN CON UN MANDO MULTI4 ----

### (PROCEDIMIENTO D.O.R)

Si se decide copiar el mando que ya ha sido memorizado en el receptor en un mando **MULTI4**, se siga el siguiente procedimiento cerca del receptor (distancia aprox de 2 mt):

1. En el mando **MULTI4** presione el tasto 1 y contemporaneamente presione 4 veces el botón 2: el led blanco se se encenderá con una intermitencia lenta.
2. Acercar el mando que ya ha sido memorizado al receptor aproximadamente a 2-3 cm de distancia y presionar el botón del mando original que ya ha sido memorizado en el receptor. Después de una fase en la que se analizan los datos, el led azul del mando se encenderá con intermitencia rápida. ATENCIÓN: NO PRESIONAR NUEVAMENTE EL MANDO ORIGINAL HASTA EL PASO 4
3. Presionar el botón del mando **MULTI4** en el que se desea memorizar el código adquirido. El led azul se encenderá con una luz fija e indicará que la memorización se ha completado.
4. Presionar UNA SOLA VEZ el mando original y comprobar que se activen los relés (esta operación es necesaria para editar al nuevo mando la misma combinación de relé)
5. Presionar en el mando **MULTI4** el botón en el que ha memorizado el código y mantener presionado hasta que el led se encienda intermitente. Ahora el mando **MULTI4** realizará el procedimiento D.O.R para memorizarse en el receptor y después se apagará.
6. El mando **MULTI4** ha sido memorizado en el receptor con la misma combinación de los relés del mando original y ahora puede ser utilizado. Después de este procedimiento puede ser necesario presionar algunas veces el mando original antes de que vuelva a ser utilizado.

Las operaciones de los pasos 4 y 5 tienen que ser realizadas sin que se dejen pasar más de 15 segundos entre una operación y otra.

## MEMORIZACIÓN DE UN MANDO ORIGINAL MULTI4 A PARTIR DE UNO QUE YA HA SIDO MEMORIZADO

Es posible memorizar en el receptor de un mando **MULTI4** (slave), a partir de un mando con código original **MULTI4** que ya ha sido memorizado (master) sin interferir con el receptor. La operación se realiza copiando código **MULTI4** master en el **MULTI4** slave.

También es posible copiar un mando **MULTI4** slave en otro **MULTI4** Slave.

Los mandos **MULTI4** pueden funcionar inmediatamente en el receptor

si ya se ha memorizado el **MULTI4** master que le corresponde.

Para utilizar esta función es necesario introducir el jumper 4. Introduciendo solo el jumper 4 funcionan en el receptor únicamente los **MULTI4** slave que han sido copiados directamente desde un **MULTI4** master que ya está presente en el receptor.

Para utilizar **MULTI4** slave que han sido copiados desde un **MULTI4** slave que ya está presente en el receptor es necesario introducir también el jumper J5.

Para copiar el código en un **MULTI4** slave a partir de un **MULTI4** (master o slave) que ya está presente en el receptor realice lo siguiente:

1. En el **MULTI4** que se desea agregar, mientras se tiene presionado el botón 1, presionar 4 veces el botón 2. El led blanco se encenderá intermitente lento.
2. Acercar el **MULTI4** que se desea agregar al nuevo **MULTI4** que está presente en el receptor aproximadamente a 1 cm de distancia y presionar cualquier botón del mando que ya ha sido memorizado. El led azul se encenderá intermitente rápido.

Presionar cualquier botón del mando **MULTI4** que se desea agregar para confirmar que se ha memorizado.

El led azul se encenderá fijo para indicar que se ha memorizado.

ATENCIÓN: todos los códigos del mando **MULTI4** que se desea agregar serán sobrescritos con los códigos que dependen del mando que ya está presente en el receptor.

El nuevo **MULTI4** funcionará inmediatamente en el receptor con la misma posición de los botones del **MULTI4** que ya está presente en el receptor.

Para esto, si en el **MULTI4** nuevo hay botones que no han sido utilizados en el receptor, es posible utilizarlos para otros usos, sobrescribiendo otros códigos que vengan de mandos fijos o variables compatibles con **MULTI4**

## RESTAURACIÓN DEL CÓDIGO ORIGINAL DE UN MANDO MULTI4

Si un botón del mando **MULTI4** ha sido sobrescrito con un código de otro mando **MULTI4**, o con un código de un mando genérico, es posible restaurar el código original de fábrica.

ATENCIÓN: Si el mando **MULTI4** había sido memorizado en un receptor a partir de otro mando con código original **MULTI4** después de la siguiente operación, este no será ya asociado al receptor, ya que ha regresado a su estado original. Si quisiera hacerlo funcionar nuevamente en el receptor será necesario seguir nuevamente el procedimiento de la sección "Memorización de un mando **MULTI4** a partir de un mando memorizado"

Para regresar el mando **MULTI4** a su estado de fábrica mantener presionado el botón 1, presionar 4 veces el botón 2, el led blanco se encenderá intermitente lento. Ahora, presionar el botón de reset. El led azul se encenderá fijo para indicar que se ha reanudado. Se reanudará solo el botón presionado mientras que los otros tendrán el código memorizado.

## RESET DEL RECEPTOR

Para hacer un Reset general del receptor realice el siguiente procedimiento:

1. Presione el botón P y el botón S contemporaneamente durante 10 segundos
2. Dejar los botones cuando todos los led se encenderán intermitentes rápidos

Los led podrán presentar las siguientes configuraciones:

TODOS LOS LED INTERMITENTES RAPIDOS: se está realizando el reset. Es posible dejar los botones P y S. Cuando el reset habrá terminado todos los LED se apagarán.